

Distr.: General

9 June 1999

ARABIC

Original: English



## مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس ٣)

فيينا

١٩ - ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩

### خلاصة الورقة الوطنية المقدمة من ماليزيا

١ - بالنظر الى ما لتكنولوجيا الفضاء من فوائد ضخمة والى ما تتركه من آثار محتملة هائلة في جميع جوانب الحياة ، تقوم ماليزيا بتنمية وتطوير تطبيقات علوم وتكنولوجيا الفضاء .

#### أولا - الأرض وبيئتها

٢ - يرجع عهد استخدام بيانات رصد الأرض في ماليزيا الى السبعينات . ولا تزال هذه البيانات تستخدم في تخطيط وادارة ورصد الموارد الطبيعية والبيئة . وتشمل الميادين الأخرى من التطبيقات استغلال الأراضي والزراعة والأرصاد الجوية . ويجري حاليا تشييد محطة استقبال أرضية ستقوم بتلقي البيانات في الأوقات الفعلية على نحو مباشر من سواتل دولية رئيسية .

٣ - وقد أجرت عدة جامعات وهيئات حكومية دراسات حول الغلاف الجوي للأرض . وتجدر ملاحظة العمل الجاري بشأن طبقة الأوزون والرهج الاقليمي الناجم عن حرائق الغابات .

#### ثانيا - الاتصالات والتحديد العالمي للمواقع بواسطة السواتل

٤ - أطلقت ماليزيا ، في عام ١٩٩٦ ، ساتلين للاتصالات السلكية واللاسلكية ، هما "MEASAT-1" و "MEASAT-2" ، برعاية شركة خاصة . والعمل جار حاليا على تصميم الساتل "MEASAT-3" . كما أن عدة شركات محلية أخرى توفر اتصالات ساتلية عن طريق استئجار أجهزة مرسله - مجاوبة محمولة على سواتل دولية أخرى أو عن طريق المشاركة في ملكية هذه السواتل .

٥ - ويقنصر الاستخدام التجاري الحالي لنظام "NAVSTAR" العالمي لتحديد المواقع على عدد قليل من عمليات النقل . ويتزايد على نحو سريع استخدام هذا النظام في مجالات رسم الخرائط والدراسات

العلمية والترفيه . ويمثل تحديد المواقع على النطاق العالمي أكبر استخدام تجاري محتمل لتكنولوجيا الفضاء في ماليزيا .

### ثالثا - السواتل الصغيرة

٦ - بنت ماليزيا سويتلها الأول "TiungSAT-1" ، بالتعاون مع المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية . وسوف يعمل هذا السويتل ، الذي أطلق عليه اسم طائر مغرد من نوع المينة ، على ترددات اذاعية خاصة للهواة وله قدرة الاستشعار عن بعد . كما أنه سيجري اختبارا عن ترسب الطاقة الكونية . ويُنْتَظَرُ أن يُطْلَق كحمولة اضافية من على ظهر الصاروخ "Zenith-2" في أيلول/سبتمبر ١٩٩٩ . وكان الاطلاق قد تأخر كثيرا بسبب عدم توافر فرص ميسورة التكلفة لاطلاق السواتل الصغيرة عالميا .

٧ - وبالنظر الى ما تنطوي عليه السواتل الصغيرة من امكانات كبيرة في مجال التطبيقات والى تكاليفها الميسورة ، تقوم ماليزيا باجراء البحوث المتعلقة بهذه السواتل وبتطويرها كما تقوم باستغلال مزاياها بطرائق جديدة . والعمل جار حاليا على تصميم سويتل ثان .

٨ - وجدير بالذكر أن ندرة الفرص المتاحة لاطلاق السواتل الصغيرة ستحد في نهاية المطاف من فائدة هذه السواتل . وبصورة مماثلة ، ستؤدي تكاليف عمليات الاطلاق الباهظة الى جعل تكاليف السواتل الصغيرة غير ميسورة والى الحد من عدد البلدان التي تقوم بتطوير وتنمية تكنولوجيا السواتل الصغيرة .

### رابعا - التدريب والتعليم

٩ - تشكل علوم الفضاء جزءا من منهاج العلوم الرسمي في المدارس الابتدائية والثانوية على السواء . وتقدم ثلاثة من معاهد التعليم العالي دورات في علم الفلك والفيزياء الفلكية . وتوجد في البلد ثلاثة ممالك كما يوجد مفلانك رابع في مرحلة التخطيط . وتقدم أربعة من معاهد التعليم العالي دورات في هندسة الفضاء الجوي ، تتضمن ثلاثة منها مكونات ذات صلة بهندسة الفضاء . ويستمر ايفاد العلماء والمهندسين الى جامعات في الخارج لتلقي التدريب على علوم وتكنولوجيا الفضاء .

### خامسا - التعاون الدولي والاقليمي

١٠ - تعتمد ماليزيا سياسة منفتحة في مجال علوم وتكنولوجيا الفضاء . وقد أقامت تعاونا في ميدان التكنولوجيا الساتلية مع الاتحاد الروسي والبرازيل وجمهورية كوريا وجنوب افريقيا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية والهند . ويتوقع أن تشترك في البرامج المقبلة كل من أستراليا وألمانيا وايطاليا وسنغافورة وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان وبعض البلدان الافريقية .

١١ - وقد أقيمت صلات قوية بالفعل مع أعضاء رابطة دول جنوب شرق آسيا في مجال الاستشعار عن بعد شملت التدريب والتطوير . ونفذت مشاريع ثنائية مع وكالة الفضاء الأوروبية التابعة للاتحاد الأوروبي والصين وكندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان .

١٢ - وأقام مزودو خدمات الاتصالات الساتلية في البلد تعاوناً ومشاريع مشتركة على الصعيد الدولي . وقد أقيمت هذه المشاريع الدولية مع منظمات منها المنظمة الدولية لسواتل الاتصالات السلكية واللاسلكية (إنتلسات) ، والمنظمة الدولية للاتصالات الساتلية المتنقلة ، و "Iridium" و "Orbcomm" .

#### سادسا - ملاحظات ختامية

١٣ - ادراكا لكونها مشاركا جديدا في ميدان الفضاء ووعيا منها لمحدودية مواردها ، ستسعى ماليزيا بنشاط للتماس التعاون الدولي في جميع جوانب أنشطة الفضاء في حين ستعمل بنشاط على تنمية قدراتها الذاتية .